|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| TABUĽKA ZHODY **návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie** | | | | | | | |
| **DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/826 zo 4. marca 2019, ktorým sa menia prílohy VIII a IX k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ o obsahu komplexných posúdení potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia (Ú. v. EÚ L 137, 23. 5. 2019)** | | | **Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 321/2014 Z. z. o energetickej efektívnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (ďalej len „návrh zákona“)** | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 9 |
| Článok  (Č, O,  V, P) | Text | Spôsob transp.  (N, O, D, n.a.) | Číslo | Článok (Č, §, O, V, P) | Text | Zhoda | Poznámky  (pri návrhu predpisu – predpokladaný dátum účinnosti\*\*) |
| Č:1  O:1 | **Potenciál efektívnosti pri vykurovaní a chladení**  1.Príloha VIII k smernici 2012/27/EÚ sa nahrádza textom uvedeným v prílohe I k tomuto nariadeniu. | N | Návrh zákona | Čl. I  § 6  O:1  § 6  O:2,5,6 | 9. V § 6 odsek 1 znie:  „(1) Ministerstvo vypracúva a na žiadosť Európskej komisie aktualizuje a zverejňuje na svojom webovom sídle komplexné posúdenie potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia a tepelnú mapu Slovenskej republiky v rozsahu podľa osobitného predpisu.19b)“.  Poznámka pod čiarou k odkazu 19b znie:  „19b) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/826 zo 4. marca 2019, ktorým sa menia prílohy VIII a IX k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ o obsahu komplexných posúdení potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia (Ú. v. EÚ L 137, 23.5.2019 ).“. 10. V § 6 sa vypúšťajú odseky 2, 5 a 6.  Doterajšie odseky 3 a 4 sa označujú ako odseky 2 a 3.  Poznámky pod čiarou k odkazom 20 až 25 a 28 až 31 sa vypúšťajú. | U |  |
| Č:1  O:2 | 2.Príloha IX k smernici 2012/27/EÚ sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu. | N | Návrh zákona | Čl. I  § 6  O:1  § 6  O:2,5,6 | 9. V § 6 odsek 1 znie:  „(1) Ministerstvo vypracúva a na žiadosť Európskej komisie aktualizuje a zverejňuje na svojom webovom sídle komplexné posúdenie potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia a tepelnú mapu Slovenskej republiky v rozsahu podľa osobitného predpisu.19b)“.  Poznámka pod čiarou k odkazu 19b znie:  „19b) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/826 zo 4. marca 2019, ktorým sa menia prílohy VIII a IX k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ o obsahu komplexných posúdení potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia (Ú. v. EÚ L 137, 23.5.2019 ).“.  10. V § 6 sa vypúšťajú odseky 2, 5 a 6.  Doterajšie odseky 3 a 4 sa označujú ako odseky 2 a 3.  Poznámky pod čiarou k odkazom 20 až 25 a 28 až 31 sa vypúšťajú. | U |  |
| Č:2  V:1 | **Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie** Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. | N | Návrh zákona | Čl.VII | Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2021. | U |  |
| Č:2  V:2 | Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch. | N | Návrh zákona | Čl. I  § 6  O:1  § 6  O:2,5,6 | 9. V § 6 odsek 1 znie:  „(1) Ministerstvo vypracúva a na žiadosť Európskej komisie aktualizuje a zverejňuje na svojom webovom sídle komplexné posúdenie potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia a tepelnú mapu Slovenskej republiky v rozsahu podľa osobitného predpisu.19b)“.  Poznámka pod čiarou k odkazu 19b znie:  „19b) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/826 zo 4. marca 2019, ktorým sa menia prílohy VIII a IX k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ o obsahu komplexných posúdení potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia (Ú. v. EÚ L 137, 23.5.2019 ).“.  10. V § 6 sa vypúšťajú odseky 2, 5 a 6.  Doterajšie odseky 3 a 4 sa označujú ako odseky 2 a 3.  Poznámky pod čiarou k odkazom 20 až 25 a 28 až 31 sa vypúšťajú. | U |  |
| P:1 | *PRÍLOHA I* **Zmena prílohy VIII** Príloha VIII k smernici 2012/27/EÚ sa nahrádza takto: „*PRÍLOHA VIII* **Potenciál efektívnosti pri vykurovaní a chladení** Komplexné posúdenie národného potenciálu vykurovania a chladenia uvedené v článku 14 ods. 1 obsahuje tieto prvky, z ktorých zároveň aj vychádza: **Časť I PREHĽAD O VYKUROVANÍ A CHLADENÍ** 1. Dopyt po vykurovaní a chladení z hľadiska posudzovanej užitočnej energie (1) a kvantifikovanej konečnej energetickej spotreby v GWh za rok (2) podľa sektorov: a) domácnosti; b) služby; c) priemysel; d) akýkoľvek iný sektor, ktorý jednotlivo spotrebuje viac ako 5 % z celkového domáceho dopytu po využiteľnom vykurovaní a chladení. 2. Určenie alebo v prípade bodu 2 písm. a) bodu i), určenie alebo odhad súčasných dodávok vykurovania a chladenia: a) podľa technológie, v GWh za rok (3), ak je to možné v sektoroch uvedených v bode 1, rozlišujúc medzi energiou získanou z fosílnych palív a obnoviteľných zdrojov: i) na mieste v obytných priestoroch a v priestoroch poskytovania služieb získané pomocou: — výlučne tepelných kotlov, — vysokoúčinnej kombinovanej výroby tepla a elektriny, — tepelných čerpadiel, — iných technológií a zdrojov na mieste, ii) na mieste v priestoroch, kde sa neposkytujú služby, a v nebytových priestoroch získané pomocou: — výlučne tepelných kotlov, — vysokoúčinnej kombinovanej výroby tepla a elektriny, — tepelných čerpadiel, — iných technológií a zdrojov na mieste, iii) mimo miesta získané pomocou: — vysokoúčinnej kombinovanej výroby tepla a elektriny, — odpadového tepla, — iných technológií a zdrojov mimo miesta, b) určenie zariadení, ktoré vyrábajú odpadové teplo alebo chlad a ich potenciálne dodávky tepla alebo chladu, v GWh za rok: i) zariadenia na výrobu tepelnej energie, ktoré sú schopné dodávať odpadové teplo s celkovým tepelným príkonom vyšším ako 50 MW, alebo môžu byť na takéto dodávky dodatočne vybavené; 23.5.2019 L 137/5 Úradný vestník Európskej únie SK (1)Objem tepelnej energie potrebnej na uspokojenie dopytu koncových spotrebiteľov po vykurovaní a chladení. (2)Mali by sa použiť najnovšie dostupné údaje. (3)Mali by sa použiť najnovšie dostupné údaje. ii) zariadenia na kombinovanú výrobu tepla a elektriny využívajúce technológie uvedené v časti II prílohy I s celkovým tepelným príkonom vyšším ako 20 MW; iii) spaľovne odpadu; iv) zariadenia na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov s celkovým tepelným príkonom vyšším ako 20 MW okrem zariadení uvedených v bode 2 písm. b) bode i) a ii), ktoré vyrábajú teplo alebo chlad s využitím energie z obnoviteľných zdrojov; v) priemyselné zariadenia s celkovým tepelným príkonom vyšším ako 20 MW, ktoré môžu dodávať odpadové teplo; c) nahlásený podiel energie z obnoviteľných zdrojov a z odpadového tepla alebo chladu na konečnej energetickej spotrebe v sektore centralizovaného zásobovania teplom a chladom (4) za posledných 5 rokov v súlade so smernicou (EÚ) 2018/2001. 3. Mapa obsahujúca celé územie štátu, v ktorej sa pri zachovaní utajenia citlivých obchodných informácií vyznačia: a) oblasti dopytu po vykurovaní a chladení na základe analýzy v bode 1, pričom sa použijú konzistentné kritériá s dôrazom na oblasti s veľkou mierou dopytu po energii v obciach a mestských aglomeráciách; b)existujúce miesta dodávky vykurovania a chladenia určené podľa bodu 2 písm. b) a zariadenia na prenos centralizovaného zásobovania teplom; c)plánované miesta dodávky vykurovania a chladenia opísané v bode 2 písm. b) a zariadenia na prenos centralizovaného zásobovania teplom. 4. Prognóza trendu dopytu po vykurovaní a chladení s výhľadom na nasledujúcich 30 rokov v GWh a pri zohľadnení najmä odhadov na nasledujúcich 10 rokov, zmena dopytu týkajúceho sa budov a rôznych sektorov priemyslu a vplyv politík a stratégií týkajúcich sa riadenia dopytu, ako sú dlhodobé stratégie obnovy budov podľa smernice (EÚ) 2018/844. **Časť II CIELE, STRATÉGIE A POLITICKÉ OPATRENIA** 5. Plánovaný príspevok členského štátu k národným zámerom, cieľom a príspevkom v prípade piatich rozmerov energetickej únie stanovených v článku 3 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) 2018/1999, ktoré sa dosiahnu prostredníctvom efektívnosti pri vykurovaní a chladení, najmä v súvislosti s článkom 4 písm. b) bodmi 1 až 4 a článkom 15 ods. 4 písm. b), pričom sa uvedie, ktoré z týchto prvkov sú v porovnaní s integrovanými národnými plánmi v oblasti energetiky a klímy dodatočné. 6. Všeobecný prehľad existujúcich politík a opatrení opísaných v najnovšej správe predloženej v súlade s článkami 3, 20, 21 a článkom 27 písm. a) nariadenia (EÚ) 2018/1999. **Časť III ANALÝZA EKONOMICKÉHO POTENCIÁLU EFEKTÍVNOSTI PRI VYKUROVANÍ A CHLADENÍ** 7. Analýza ekonomického potenciálu (5) rôznych technológií vykurovania a chladenia sa vykonáva na celom území štátu analýzou nákladov a prínosov uvedenou v článku 14 ods. 3, pričom sa ňou určia alternatívne scenáre pre efektívnejšie technológie a technológie vykurovania a chladenia s využitím obnoviteľných zdrojov energie, prípadne rozlišujúc medzi energiou získanou z fosílnych palív a obnoviteľných zdrojov. Mali by sa zvážiť tieto technológie: a) priemyselné odpadové teplo a chlad; b) spaľovanie odpadu; c) vysokoúčinná kombinovaná výroba; d) obnoviteľné zdroje energie (ako je geotermálna energia, slnečná tepelná energia a biomasa) okrem tých, ktoré sa využívajú na vysokoúčinnú kombinovanú výrobu; e) tepelné čerpadlá; f) zníženie tepelných strát a strát chladu z existujúcich centralizovaných sietí. 23.5.2019 L 137/6 Úradný vestník Európskej únie SK (4)Po stanovení metodiky výpočtu množstva energie z obnoviteľných zdrojov využívanej na chladenie a centralizované zásobovanie chladom v súlade s článkom 35 smernice (EÚ) 2018/2001 sa v súlade s uvedenou smernicou vykonáva určenie „chladenia s využitím obnoviteľných zdrojov energie“. Dovtedy sa vykonáva podľa príslušnej vnútroštátnej metodiky. (5)V analýze ekonomického potenciálu by sa mal uvádzať objem energie (v GWh), ktorý je možné vyrobiť za rok každou analyzovanou technológiou. Zohľadniť by sa mali aj obmedzenia a vzájomné súvislosti v rámci energetického systému. Pri analýze sa môžu využívať modely založené na predpokladoch predstavujúcich prevádzkovanie spoločných typov technológií alebo systémov.  . Táto analýza ekonomického potenciálu zahŕňa tieto kroky a aspekty: a) Aspekty: i) analýza nákladov a prínosov na účely článku 14 ods. 3 zahŕňa ekonomickú analýzu, ktorá zohľadňuje sociálno-ekonomické a environmentálne faktory (6) a finančnú analýzu vykonanú s cieľom posúdiť projekty z hľadiska investorov. V ekonomických aj finančných analýzach sa ako kritérium na posúdenie používa čistá súčasná hodnota; ii) základný scenár by mal slúžiť ako referenčný bod a mal by zohľadňovať existujúce politiky v čase vypracovania tohto komplexného posúdenia (7) a mal by byť spojený s údajmi zhromaždenými podľa časti I a časti II bodu 6 tejto prílohy; iii) alternatívy základného scenára zohľadňujú ciele v oblasti energetickej efektívnosti a energie z obnoviteľných zdrojov podľa nariadenia (EÚ) 2018/1999. Každý scenár obsahuje v porovnaní so základným scenárom tieto prvky: — ekonomický potenciál technológií preskúmaný pomocou kritéria čistej súčasnej hodnoty, — zníženie emisií skleníkových plynov, — úspory primárnej energie v GWh za rok, — vplyv na podiel obnoviteľných zdrojov energie v národnom energetickom mixe, Scenáre, ktoré nie sú realizovateľné z technických dôvodov, finančných dôvodov alebo z dôvodu vnútroštátnych právnych predpisov, možno vylúčiť v skorej fáze analýzy nákladov a prínosov, ak je to opodstatnené, a to na základe dôkladných, jednoznačných a podložených úvah: v analyzovaných scenároch by sa pri posudzovaní a rozhodovaní mali zohľadňovať náklady a úspory energie v dôsledku zvýšenej pružnosti dodávok energie a optimálneho prevádzkovania elektrických sietí vrátane ušetrených nákladov a úspor zo znížených investícií do infraštruktúry. b) Náklady a prínosy: Náklady a prínosy uvedené v bode 8 písm. a) zahŕňajú aspoň tieto prínosy a náklady: i) Prínosy: — hodnota výstupu pre spotrebiteľa (vykurovanie, chladenie a elektrina), — externé prínosy, ako sú prínosy z hľadiska životného prostredia, emisií skleníkových plynov, ako aj prínosy z hľadiska zdravia a bezpečnosti, a to v maximálnom rozsahu, — vplyv na pracovný trh, energetická bezpečnosť a konkurencieschopnosť, a to v maximálnom rozsahu, ii) Náklady: — kapitálové náklady na zariadenia a vybavenie, — kapitálové náklady na pridružené energetické siete, — variabilné a fixné prevádzkové náklady, — náklady na energiu, — environmentálne náklady a náklady týkajúce sa zdravia a bezpečnosti, a to v maximálnom rozsahu, — náklady týkajúce sa pracovného trhu, energetická bezpečnosť a konkurencieschopnosť, a to v maximálnom rozsahu. c) Relevantné alternatívy základného scenára: Zohľadňujú sa všetky relevantné alternatívy základného scenára vrátane úlohy efektívneho individuálneho vykurovania a chladenia. i) analýza nákladov a prínosov sa môže vzťahovať na posúdenie projektu alebo skupiny projektov v rámci širšieho posúdenia na miestnej, regionálnej alebo národnej úrovni, a to s cieľom určiť na účely plánovania v porovnaní so základným scenárom čo najviac nákladovo efektívne a prínosné riešenie vykurovania alebo chladenia pre danú geografickú oblasť; 23.5.2019 L 137/7 Úradný vestník Európskej únie SK (6)Vrátane posúdenia uvedeného v článku 15 ods. 7 smernice (EÚ) 2018/2001. (7)Koncový dátum na zohľadnenie politík v prípade základného scenára je koniec roka, ktorý predchádza roku, v ktorom je komplexné posúdenie platné. To znamená, že nie je potrebné zohľadňovať politiky prijaté do jedného roka pred termínom na predloženie komplexného posúdenia. ii) členské štáty určia príslušné orgány zodpovedné za vykonanie analýzy nákladov a prínosov podľa článku 14. V súlade s touto prílohou poskytujú podrobnú metodiku a predpoklady a zavádzajú a zverejňujú postupy pre ekonomickú analýzu. d) Vymedzenia a integrovaný prístup: i) geografické vymedzenie zahŕňa vhodnú presne ohraničenú geografickú oblasť; ii) analýzy nákladov a prínosov zohľadňujú všetky relevantné centralizované alebo decentralizované zdroje dodávok, ktoré sú k dispozícii v rámci systému a geografického vymedzenia, vrátane technológií posudzovaných podľa časti III bodu 7 tejto prílohy, a trendy a charakteristiky dopytu po vykurovaní a chladení. e) Predpoklady: i) členské štáty poskytnú na účely analýz nákladov a prínosov predpokladané ceny hlavných vstupných a výstupných faktorov a predpokladanú diskontnú sadzbu; ii) diskontná sadzba použitá v ekonomickej analýze na výpočet čistej súčasnej hodnoty sa zvolí na základe európskych alebo vnútroštátnych usmernení; iii) členské štáty používajú vnútroštátne, európske alebo medzinárodné prognózy vývoja cien energie, ak je to vhodné v ich celoštátnom a/alebo regionálnom/miestnom kontexte; iv) ceny použité v ekonomickej analýze odrážajú sociálno-ekonomické náklady a prínosy. Externé náklady, ako sú environmentálne účinky a účinky týkajúce sa zdravia, by sa mali zahrnúť v maximálnom rozsahu, t. j. keď existuje trhová cena alebo keď je už zahrnutá do európskych alebo vnútroštátnych právnych predpisov. f) Analýza citlivosti: i) zahrnie sa analýza citlivosti s cieľom posúdiť náklady a prínosy projektu alebo skupiny projektov a založí sa na premenných faktoroch, ktoré majú významný vplyv na výsledok výpočtov, ako sú rôzne ceny energie, úrovne dopytu, diskontné sadzby a ostatné. **Časť IV POTENCIÁLNE NOVÉ STRATÉGIE A POLITICKÉ OPATRENIA** 9. Prehľad nových legislatívnych a nelegislatívnych politických opatrení (8) s cieľom využiť ekonomický potenciál určený v súlade s bodmi 7 a 8, spolu s prognózami na: a) zníženie emisií skleníkových plynov; b) úspory primárnej energie v GWh za rok; c) vplyv na podiel vysokoúčinnej kombinovanej výroby; d) vplyv na podiel obnoviteľných zdrojov energie v národnom energetickom mixe a v sektore vykurovania a chladenia; e) prepojenia na vnútroštátne finančné plánovanie a úspory nákladov pre verejný rozpočet a účastníkov trhu; f) odhadované opatrenia verejnej podpory, ak existujú, s ich ročným rozpočtom a určenie potenciálneho prvku pomoci.“ | N | Návrh zákona | Čl. I  § 6  O:1  § 6  O:2,5,6 | 9. V § 6 odsek 1 znie:  „(1) Ministerstvo vypracúva a na žiadosť Európskej komisie aktualizuje a zverejňuje na svojom webovom sídle komplexné posúdenie potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia a tepelnú mapu Slovenskej republiky v rozsahu podľa osobitného predpisu.19b)“.  Poznámka pod čiarou k odkazu 19b znie:  „19b) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/826 zo 4. marca 2019, ktorým sa menia prílohy VIII a IX k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ o obsahu komplexných posúdení potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia (Ú. v. EÚ L 137, 23.5.2019 ).“.  10. V § 6 sa vypúšťajú odseky 2, 5 a 6.  Doterajšie odseky 3 a 4 sa označujú ako odseky 2 a 3.  Poznámky pod čiarou k odkazom 20 až 25 a 28 až 31 sa vypúšťajú. | U |  |
| P:2 | **Zmena prílohy IX k smernici 2012/27/EÚ** Časť 1 prílohy IX k smernici 2012/27/EÚ sa vypúšťa. | N | Návrh zákona | Čl. I  § 6  O:1  § 6  O:2,5,6 | 9. V § 6 odsek 1 znie:  „(1) Ministerstvo vypracúva a na žiadosť Európskej komisie aktualizuje a zverejňuje na svojom webovom sídle komplexné posúdenie potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia a tepelnú mapu Slovenskej republiky v rozsahu podľa osobitného predpisu.19b)“.  Poznámka pod čiarou k odkazu 19b znie:  „19b) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/826 zo 4. marca 2019, ktorým sa menia prílohy VIII a IX k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ o obsahu komplexných posúdení potenciálu efektívneho vykurovania a chladenia (Ú. v. EÚ L 137,23.5.2019 ).“.  10. V § 6 sa vypúšťajú odseky 2, 5 a 6.  Doterajšie odseky 3 a 4 sa označujú ako odseky 2 a 3.  Poznámky pod čiarou k odkazom 20 až 25 a 28 až 31 sa vypúšťajú. | U |  |

\* členenie smernice je vecou gestora

\*\* dátum účinnosti zapíšte vo formáte dd/mm/rrrr, napr. 17/07/2005

LEGENDA:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| V stĺpci (1):  Č – článok  O – odsek  V – veta  P – písmeno (číslo) | V stĺpci (3):  N – bežná transpozícia  O – transpozícia s možnosťou voľby  D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)  n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje | V stĺpci (5):  Č – článok  § – paragraf  O – odsek  V – veta  P – písmeno (číslo) | V stĺpci (7):  Ú – úplná zhoda  Č – čiastočná zhoda  R – rozpor (v príp., že zatiaľ nedošlo k transp., ale príde k nej v budúcnosti  N – neaplikovateľné |